



Individual Tax Residency (CRS-1)

Part 1 – Identification of Individual Account Holder

نموذج الإقرار الضريبي للأفراد

الجزء الأول – هوية صاحب الحساب (الفرد)

A. Name of Account Holder		أ- اسم صاحب الحساب	
Name :		الاسم :	
Date of birth :	يوم day	يوم day	شهر month
	شهر month	سنة Year	سنة Year
Governorate/City of birth :		الولاية أو مكان الميلاد :	
Country of birth :		دولة الميلاد:	

B. Current Residence Address		ب- عنوان السكن الحالي	
House Number/Flat/Street :		رقم المنزل/الشقة/الشارع :	
Governorate/City/Region :		المحافظة/المدينة/الولاية :	
Country :		الدولة :	
Post Address:		العنوان البريدي:	
P.O. Box :		ص . ب:	
P.C. :		الرمز البريدي:	

يرجى إستكمال هذا القسم فقط إذا كان مختلفاً عن العنوان الظاهر في القسم أعلاه

Please complete this section only if it is different from the address in the section above

C. Mailing Address		ج- العنوان البريدي	
House Number/Flat/Street :		رقم المنزل/الشقة/الشارع :	
Governorate/City/Region :		المحافظة/المدينة/الولاية :	
Country :		الدولة :	
Post Address:		العنوان البريدي:	
P.O. Box :		ص . ب:	
P.C. :		الرمز البريدي:	

Part 2- Country of Residence for Tax Purposes and related Taxpayer Identification Number or functional equivalent (TIN) (See Appendix)

الجزء الثاني – الموطن الضريبي ورقم التعريف الضريبي ذو الصلة أو رقم التعريف الوظيفي المشابه (TIN) (يرجى الإطلاع على الملحق)

<p>Please complete the following table indicating:</p> <p>(i) Where the Account Holder is a tax resident;</p> <p>(ii) The Account Holder’s TIN for each country indicated.</p> <p>If the Account Holder is tax resident in more than three countries please use a separate sheet.</p> <p>If a TIN is unavailable please provide the appropriate reason A, B or C</p> <p>Reason A – The country where the Account Holder is liable to pay tax does not issue TINs to its residents.</p> <p>Reason B – The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number. (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason).</p> <p>Reason C – No TIN is required. (Note. Only select this reason if the authorities of the country of tax residence entered below do not require the TIN to be disclosed).</p>	<p>يرجى استكمال الجدول التالي الذي يشير الى:</p> <p>(1) المكان الذي يكون فيه صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة.</p> <p>(2) رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب في كل دولة مشار إليها.</p> <p>إذا كان صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة في أكثر من ثلاثة دول، فيرجى استخدام استمارة منفصلة .</p> <p>إذا لم يكن رقم التعريف الضريبي متوفراً ، فيرجى ذكر السبب الملائم (أ)، أو (ب)، أو (ج).</p> <p>السبب (أ): الدولة التي يعتبر صاحب الحساب مطالباً فيها بدفع الضريبة لا تصدر أرقام تعريف ضريبية للمواطنين فيها.</p> <p>السبب (ب): لا يمكن لصاحب الحساب الحصول على رقم تعريف ضريبي أو ما يعادله (يرجى توضيح سبب عدم قدرة الحصول على رقم تعريف ضريبي في الجدول التالي وذلك في حال اختيار هذا السبب).</p> <p>السبب (ج): لا حاجة لرقم تعريف ضريبي. (ملاحظته: يرجى اختيار هذا السبب فقط إذا كانت السلطات في دول الموطن الضريبي المدرجة أدناه لا تشترط الإفصاح عن رقم التعريف الضريبي).</p>
---	--

يرجى ذكر السبب الملائم (أ) أو (ب) أو (ج) إذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر If no TIN available enter Reason A,B,C	رقم التعريف الضريبي TIN	الموطن الضريبي Country of tax residence	
			1
			2
			3

Please explain in the following boxes why you are unable to obtain a TIN if you selected **Reason B** above

يرجى ذكر سبب عدم القدرة على الحصول على رقم تعريف ضريبي في حال اختيار السبب (ب) أعلاه.

	1
	2
	3



Part 3 - Declarations and Signature

الجزء الثالث – الأقرارات والتوقيع

I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with MCD setting out how MCD may use and share the information supplied by me.

أدرك بأن المعلومات والبيانات التي قدمتها مشمولة بالأحكام الكاملة للشروط والأحكام التي تحكم علاقة صاحب الحساب بشركة مسقط للمقاصة والأيداع والتي توضح كيفية استخدام شركة مسقط للمقاصة والأيداع لتلك المعلومات وتبادلها.

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) may be provided to the tax authorities of the country in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country or countries in which the Account Holder may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

أقر بأن المعلومات الواردة في هذه الاستمارة والمعلومات المتعلقة بصاحب الحساب وأي حساب (حسابات) خاضعة للإبلاغ الضريبي يمكن الإبلاغ عنها للسلطات الضريبية في الدولة التي يتم فيها الاحتفاظ بهذا الحساب (الحسابات) مع إمكانية تبادلها مع السلطات الضريبية لدى دولة أو دول أخرى التي قد يكون فيها صاحب الحساب خاضعاً للضريبة وفقاً للاتفاقيات المبرمة بين الحكومات لتبادل معلومات الحسابات المالية.

I certify that I am the Account Holder (or am authorized to sign for the Account Holder) of all the account(s) to which this form relates.

أشهد بأنني صاحب الحساب (أو المفوض بالتوقيع عن صاحب الحساب على كافة الحسابات) التي تتعلق بها هذه الاستمارة.

I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete

أقر بأن كافة البيانات الواردة في هذا الإقرار صحيحة وكاملة، حسب أفضل معلوماتي.

I undertake to notify MCD within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the Account Holder identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide to MCD a suitably updated self-certification and declaration within 90 days of such change in circumstances.

والتزم بإبلاغ شركة مسقط للمقاصة والأيداع خلال 30 يوم بأي تغيير في الظروف التي تؤثر على وضع الموطن الضريبي للشخص المحدد في الجزء 1 من هذه الاستمارة أو التي تجعل المعلومات والبيانات الواردة في هذه الاستمارة غير صحيحة، وبتزويد شركة مسقط للمقاصة والأيداع بإقرار ذاتي حديث ومناسب خلال 90 يوماً من حدوث هذا التغيير في الظروف.

Signature : _____ : التوقيع

Print Name : _____ : الاسم مطبوعاً

Date :

يوم	يوم	شهر	شهر	سنة	سنة	سنة	سنة
day	day	month	month	Year	Year	Year	Year

: التاريخ

Note:

Please indicate the capacity in which you are signing if you are not The Account Holder. If signing under a power of attorney please also attach a certified copy of the power.

ملاحظة :
يرجى الإشارة إلى الصفة التي توقع بها على النموذج إن لم تكن صاحب الحساب. وإن كنت توقع بموجب توكيل، يرجى إرفاق نسخة موقعة من التوكيل القانوني.

Capacity : _____ : الصفة